KONINKRIJK BELGIE.

ROYAUME DE BELGIQUE.

ADVIES VAN DE RAAD VAN STATE.

AVIS DU CONSEIL D'ETAT.

De RAAD VAN STATE, afdeling wetgeving, tweede kamer, de 29e November 1951 door de Minister van Verkeerswezen verzocht hem van advies te dienen over een ontwerp van koninklijk besluit "tot verhoging der verhalingsrechten in de havens der kust", heeft ter zitting van 6 December 1951 het volgend advies gegeven:

Le CONSEIL D'ETAT, section de législation, deuxième chambre, saisi par le Ministre des Communications, le 29 novembre 1951, d'une demande d'avis sur un projet d'arrêté royal "portant relèvement des droits de mouvement dans les ports de la côte", a donné en sa séance du 6 décembre 1951 l'avis suivant:

Het ontwerp strekt tot verhoging van de "verhalingsrechten", welke bij het koninklijk besluit van 12 September 1933 zijn vastgesteld.Rechtsgrond hiervoor is het keizerlijk decreet van 12 December 1806 en de wet van 1 Juni 1839; naar beide moet in de inleiding worden verwezen.

\+

\+ \+

Bij het ontwerp zijn bovendien enige opmerkingen betreffende de vorm te maken; deze behoeven geen commentaar en blijken voldoende uit de hierna volgende tekst.

Koninklijk besluit tot wijziging van het koninklijk besluit van 12 September 1933 houdende vaststelling van de verhalingsrechten in de kusthavens.

BOUDEWIJN, Koning der Belgen,
Aan allen, tegenwoordigen en toekomenden, HEIL.

Gelet op het decreet van 12 December 1806 betreffende het reglement op de loodsdienst, namelijk op artikel 41 ;

Gelet op de wet van 1 Juni 1839 betreffende het loodswezen ;

Gelet op het koninklijk besluit van 12 September 1933 houdende vaststelling van de verhalingsrechten in de kusthavens ;

.../...

Overwegende dat het nodig is deze rechten te verhogen ;

Gelet op het advies van de Raad van State ;

Op de voordracht van Onze Minister van Verkeerswezen,

HEBBEN WIJ BESLOTEN EN BESLUITEN WIJ :

Artikel 1.-

De rechten bepaald bij het koninklijk besluit van 12 September 1933, worden met 465 t.h. verhoogd.

Voor de berekening van die rechten wordt ieder gedeelte van een frank naar boven afgerond.

Artikel 2.-

Dit besluit treedt 1 Januari 1952 in werking.

Artikel 3.-

Onze Minister van Verkeerswezen is belast met de uitvoering van dit besluit.

Gegeven te ,

VAN 'S KONINGSWEGE.

De Minister van Verkeerswezen,

Le projet a pour objet d'augmenter les "droits de mouvements", établis par l'arrêté royal du 12 septembre 1933. Il trouve sa base légale dans le décret impérial du 12 décembre 1806 et dans la loi du 1er juin 1839, qu'il convient de viser au préambule.

\+

\+ +

Le projet appelle, en outre, quelques observations de forme, qui ne nécessitent aucun commentaire et ressortent suffisamment du texte ci-après.

Arrêté royal modifiant l'arrêté royal du 12 septembre 1933 qui fixe les droits de mouvements dans les ports de la côte.

BAUDOUIN, Roi des Belges,
A tous, présents et à venir, SALUT.

Vu le décret du 12 décembre 1806 concernant le règlement sur le service du pilotage, notamment l'article 41;

Vu la loi du 1er juin 1839 relative au pilotage;

Vu l'arrêté royal du 12 septembre 1933 qui fixe les droits de mouvements dans les ports de la côte;

Considérant qu'il importe de relever ces droits;

Vu l'avis du Conseil d'Etat;

Sur la proposition de Notre Ministre des Communications,

NOUS AVONS ARRETE ET ARRETONS :

Article 1er.-

Les droits fixés par l'arrêté royal du 12 septembre 1933 sont augmentés de 465 p.c.

Pour le calcul de ces droits, toute fraction de franc est arrondie au franc supérieur.

Article 2.-

Le présent arrêté entre en vigueur le 1er janvier 1952.

Article 3.-

Notre Ministre des Communications est chargé de l'exécution du présent arrêté.

Donné à ,le

PAR LE ROI :

Le Ministre des Communications,

MTL.

L.2529/2.
L.2530/2.
L.2531/2.
L.2532/2.

De kamer was samengesteld uit — La chambre était composée de

de Heren : F.LEPAGE, raadsheer van State, voorzitter,
Messieurs : conseiller d'Etat, président,

J.COYETTE, raadsheren van State,
K.MEES, conseillers d'Etat,

P.ANSIAUX, bijzitters van de afdeling wetgeving,
F.DUCHENE, assesseurs de la section de législation,

J.CYPRES, adjunct-griffier, griffier.
greffier adjoint, greffier.

De overeenstemming tussen de Nederlandse en de Franse tekst werd nagezien onder toezicht van de H.MEES.

La concordance entre la version néerlandaise et la version française a été vérifiée sous le contrôle de M.MEES.

DE GRIFFIER - LE GREFFIER,
(get.) J.CYPRES.

DE VOORZITTER - LE PRESIDENT,
(get.) F.LEPAGE.

uitgifte afgeleverd aan de H.Minister van Verkeerswezen.
expédition délivrée à M. le Ministre des Communications.

De 1951.

Le 1951.

De Griffier van de Raad van State,Le Greffier du Conseil d'Etat,

R.DECKMYN.